

AVEC L'APPUI DE SES PARTENAIRES :
WITH THE SUPPORT OF ITS PARTNERS :

PRIVILÉGIÉS



PRÉSENTATEURS



CABINETS



L'ASSOCIATION DU JEUNE BARREAU DE MONTRÉAL
VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE À :
THE YOUNG BAR ASSOCIATION OF MONTREAL
WELCOMES YOU TO:



La plus importante conférence au Canada
sur l'impact des technologies de l'information
et leur potentiel pour le droit

*The most important conference in Canada
on the impact of information technologies
and their potential for law*



ASSOCIATION DU JEUNE BARREAU DE MONTRÉAL
YOUNG BAR ASSOCIATION OF MONTREAL

Reconnaissance

Legal IT 5.0 n'aurait pu avoir lieu sans le soutien des partenaires suivants :

PRIVILÉGIÉS



Centre d'accès à l'information juridique www.caij.qc.ca

Le CAIJ regroupe un réseau de 38 bibliothèques au service des membres du Barreau du Québec et de la magistrature. Le CAIJ propose également des services de recherche et de formation ainsi qu'une gamme d'outils de recherche accessible en ligne par le biais de la suite JuriBistroMD. Le CAIJ a pour mission de « Rendre accessible en priorité aux membres du Barreau du Québec et de la magistrature l'information juridique disponible et s'assurer que l'accès soit le même, quel que soit l'emplacement géographique, et ce, peu importe l'environnement de travail.



Société québécoise d'information juridique www.soquij.qc.ca

La SOQUIJ recueille, analyse, diffuse et publie toute l'information juridique en provenance des tribunaux et des organismes québécois. À l'aide d'outils de recherche puissants et conviviaux, de contenus exhaustifs et d'un service à la clientèle extrêmement performant, elle présente cette information sous la forme la plus complète, la plus à jour et la mieux organisée dans le domaine.

PRÉSENTATEURS



Iron Mountain www.ironmountain.com/ipm

Iron Mountain Incorporated provides information management services that help organizations lower the costs, risks and inefficiencies of managing their physical and digital data. The company's solutions enable customers to protect and better use their information—regardless of its format, location or lifecycle stage—so they can optimize their business and ensure proper recovery, compliance and discovery. Founded in 1951, Iron Mountain manages billions of information assets, including business records, electronic files, medical data, emails and more for organizations around the world.



KPMG www.kpmg.com

Les professionnels du groupe Gestion de l'information et administration de la preuve électronique de KPMG sont des conseillers de confiance pour les entreprises canadiennes. Ils vous soutiennent dans vos démarches visant à renforcer les cadres de gouvernance et de gestion des données. Qu'il s'agisse d'évaluer les capacités, d'élaborer des politiques et des procédures, de choisir et de mettre en œuvre des technologies, ou de transformer la culture organisationnelle, KPMG sera à vos côtés.



Legal Suite Canada www.legal-suite.com

Legal Suite : logiciel conçu par et pour des conseillers juridiques d'entreprises. Depuis ses origines en 2000, la société est devenue la référence en solutions juridiques d'entreprise. LS Canada Inc. doit son succès à l'expertise juridique qui sous-tend toute sa gamme de modules ainsi qu'à la flexibilité des solutions qu'elle offre.



ThoughtFarmer www.thoughtfarmer.com

ThoughtFarmer is a social intranet software product of OpenRoad Communications, a privately held web application development company based in Vancouver. It combines traditional intranet features — things like news, structured content, search and an employee directory — with social software features, like blogs, feeds, wikis and social networks. The result is a friendly, easy-to-use platform for deploying a global intranet, collaborating on projects, strengthening workplace community and building a knowledge repository.



ZÉROSPAM www.zerospam.ca

Une société pionnière à développer le filtrage externalisé. Lancé en 2003, le service a déjà remporté l'Octas de la meilleure solution d'affaires. ZÉROSPAM filtre quotidiennement des millions de courriels pour le compte de sociétés privées, d'organismes para-publics et de grands cabinets de services. La société est la seule qui dessert les trois niveaux de gouvernements - municipal, provincial et fédéral et qui possède les meilleures accréditations en matière de sécurité.

PARTENAIRES DE SERVICE

Martine Giguère photographies gmarty@bell.net - 514 826 3776

Restaurant Europea www.europea.ca

Reconnaissance

CABINETS



Fasken Martineau www.fasken.com

La réussite en affaires repose souvent sur des risques calculés qui requièrent des conseils juridiques à la fois pragmatiques et d'actualité. En tant que cabinet chef de file à l'échelle internationale en litige et en droit des affaires, Fasken Martineau exerce le droit dans tous les domaines d'activité de l'économie et de l'administration publique. Notre pratique compte plus de 650 avocats au Canada, en Europe et en Afrique, qui fournissent des conseils stratégiques dans pratiquement tous les domaines du droit des affaires, et ce, à près de la moitié des entreprises *Fortune 100*.

Heenan Blaikie

Heenan Blaikie www.heenanblaikie.com

Réunissant plus de 550 avocats et professionnels établis au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, de même qu'à Paris et à Singapour, Heenan Blaikie figure parmi les plus importants cabinets au Canada. Nous offrons un savoir-faire reconnu en droit des affaires, en droit du travail et de l'emploi, en litige, en fiscalité, en propriété intellectuelle et en droit du divertissement.



Langlois Kronström Desjardins www.lkd.ca

Un des plus importants cabinets d'avocats au Québec avec près de 100 professionnels œuvrant dans les régions de Montréal et Québec. Au total, près de 200 personnes composent notre équipe et nous permettent d'offrir des services juridiques reconnus pour leur qualité exceptionnelle en litige civil et commercial, en droit du travail et de l'emploi, en droit administratif, en droit public et immobilier, en transport et en droit maritime, et en droit des affaires.



Lapointe Rosenstein Marchand Melançon www.lrmm.com

LRMM est l'un des plus importants cabinets juridiques indépendants au Québec. Il est né de la fusion, le 1er janvier 2010, des cabinets Lapointe Rosenstein et Marchand Melançon Forget, tous les deux bien établis au Québec depuis plus de 50 ans. Notre cabinet compte près de 90 avocats, spécialisés en droit des affaires, droit commercial et droit de l'assurance. Grâce à notre adhésion à TerraLex^{MD}, nous avons accès à un réseau mondial de conseillers juridiques et commerciaux. Notre cabinet est multilingue, multiculturel, ouvert sur le monde, et propose ses services en plus de douze langues.



Ogilvy Renault www.ogilvyrenault.com

Ogilvy Renault est un cabinet multiservice qui compte près de 450 avocats, agents de brevets et agents de marques de commerce actifs dans les domaines du droit des affaires, des litiges, de la propriété intellectuelle et du droit de l'emploi et du travail. Le groupe Propriété intellectuelle d'Ogilvy Renault est l'un des plus grands au Canada et offre un vaste éventail de services liés à l'acquisition, à la commercialisation et à la protection d'actifs de propriété intellectuelle.



McCarthy www.mccarthy.ca

McCarthy Tétrault offre une vaste gamme de services juridiques et fournit des conseils dans le cadre de mandats complexes et d'envergure concernant des intérêts canadiens et internationaux. La présence du cabinet est substantielle dans les principaux centres de commerce du Canada, de même qu'à Londres. Grâce à son modèle unique axé sur la collaboration, le cabinet est en mesure de mobiliser les compétences juridiques, les connaissances sectorielles et l'expérience de ses avocats là où ses clients ont besoin d'une telle expertise pour atteindre les résultats qui leur importent.



Robic www.robic.ca

ROBIC est un cabinet multidisciplinaire de renommée internationale regroupant des avocats, des agents de brevets et de marques de commerce spécialisés en propriété intellectuelle et en droit des affaires. Fort d'une excellente réputation reconnue par ses pairs, le cabinet ROBIC est une référence privilégiée en matière de protection, de valorisation et de commercialisation des droits de propriété intellectuelle et autres actifs intangibles. Il conseille et assiste régulièrement des avocats en pratique privée ou en entreprise dans leurs interventions auprès de leurs clients.

COLLABORATEURS

Association canadienne du droit des technologies de l'information www.it-can.ca

Association du Barreau canadien – Division Québec www.cba.org/quebec

Barreau de Montréal www.barreaudemontreal.qc.ca

Centre canadien de technologie judiciaire www.ccct-cctj.ca

Centre de recherche en droit public www.crdp.umontreal.ca

Coopérative de solidarité pour l'accessibilité numérique www.accessibiliteweb.com

Institut de la propriété intellectuelle du Canada www.ipic.ca

Slaw www.slaw.ca

Bienvenue à Legal IT 5.0

Maîtres de l'avenir

Dans le cadre d'un cours de méthodologie sociologique durant mes études préuniversitaires, en 1995, je devais identifier un changement social comme sujet de recherche pour un travail de fin de session. Quelle ne fut pas ma surprise d'entendre mon professeur de l'époque affirmer, sans hésitation, que «l'avènement d'Internet» n'était pas un bon choix, car ce n'était pas un changement social. Sa réponse aurait assurément été toute autre s'il avait pu imaginer que, quelques années plus tard, l'omniprésence de ce réseau permettrait, entre autres:

- à des peuples de se mobiliser contre la tyrannie dont ils font l'objet;
- à des organisations, tant privées que publiques, d'améliorer leurs produits, services et gestion en adoptant une approche plus collaborative avec leurs employés et avec les gens qu'elles desservent, à titre de clients ou de citoyens;
- à des individus de bâtir en peu de temps des entreprises colossales ou des services plus rapides, meilleurs et moins chers que ceux d'industries conventionnelles qui n'ont pas su s'adapter à temps, en balayant au passage des concurrents établis de longue date ayant tenté de protéger un modèle d'affaires usé plutôt que d'innover ou encore ayant improvisé une stratégie inadaptée.

Certains pourraient estimer qu'il serait naïf de croire que la pratique du droit n'est pas susceptible de connaître, elle aussi, des changements encore plus profonds que ceux observés jusqu'à présent. Ces changements peuvent être perçus soit comme des menaces ou des occasions à saisir, dépendamment de sa situation et de la perception que l'on en a.

Information technologies are fascinating, since they are both a source of empowerment and disruption, on an unprecedented scale. In his book "What Would Google Do?", the author Jeff Jarvis argues that "answering that question is a key to navigating a world that has changed radically and forever" since "[i]t seems as if no company, executive or institution truly understands how to survive and prosper in the internet age. Except Google." Yet, this author describes lawyers (as well as public relations people) as "hopeless" as if they were somehow "immune from rehabilitation through Googlethink".

Even if that was actually the case, this should not prevent lawyers from staying on top, taking advantage

of online tools and anticipating pitfalls or at least be aware of existing ones, both for them and for their clients. Also, what if in ten years from now the legal industry ends up where the music industry or the newspaper industry is now? What if Jarvis' vision of "an open marketplace of legal representation [...] to free the law [...] from the private stranglehold of the legal priesthood" comes true? Would it be wise to ignore what could be considered remote risks or speculation? Would you nonetheless be prepared to meet the challenges ahead?

Le comité organisateur a fait de son mieux au cours de derniers mois pour vous offrir une sélection sans pareil de sujets qui devraient mériter l'attention de notre communauté. Votre présence aujourd'hui témoigne de la clairvoyance dont vous faites preuve en vous y intéressant de près.

Évidemment, pour qu'un événement d'envergure de la sorte puisse avoir lieu, il faut pouvoir compter sur la générosité et l'engagement exceptionnels de plusieurs acteurs, en particulier :

- les conférenciers, qui ont accepté de partager leurs opinions et leurs connaissances, et qui constituent le cœur même de Legal IT;
- les commanditaires, pour leur soutien financier, vital pour rendre la conférence à la fois accessible et attrayante;
- les collaborateurs, qui nous ont permis de promouvoir la tenue de l'événement auprès de leurs membres;
- l'AJBM, pour l'importance accordée à cette activité dans son calendrier, et sa coordonnatrice Marianne Poirier pour son dévouement et sa diligence;
- les membres du comité organisateur, dont les noms figurent sur cette page, pour avoir donné le meilleur d'eux-mêmes dans la réalisation de ce projet, qui représente un défi important, et leurs employeurs respectifs pour les avoir soutenus dans cette expérience de travail d'équipe aussi inoubliable que formatrice.

Il ne me reste plus qu'à encourager ceux et celles qui voudraient prendre part à l'organisation ou au programme de la prochaine édition de Legal IT à se manifester et à vous remercier en tant que participant, pour avoir accepté notre invitation de faire de Legal IT votre journée pour rester branché toute l'année.

Marcel Naud

Legal IT un événement sans but lucratif, organisé bénévolement.

COMITÉ ORGANISATEUR

Direction générale

Marcel Naud

Robic

Programme et conférenciers

Xavier Beauchamp-Tremblay

Ogilvy Renault

Sophie Lacoste

Telus

Marketing et communications

Michèle Frénière

Heenan Blaikie

Gilles de Saint-Exupéry

Université de Montréal

Christelle Vaval

Université de Montréal

Finances et commandites

Charles Lupien

Fasken Martineau

Commandites

Charles Flicker

McCarthy Tétrault

Systèmes d'informations et webmestre

Geneviève Gélinas

SOQUIJ

Logistique

Caroline Leduc

Gascon et associés

Coordination

Marianne D. Poirier

Association du Jeune Barreau de Montréal

Séance 1

Foyer 3^e étage

ACCUEIL, accréditation et petit-déjeuner

08:00

Suivez-nous
sur Twitter:

 @Legalitconf

Hashtag de la journée:
#Legalit2011

Consignes pour la conférence

- **Formation continue:** Pour obtenir la reconnaissance des crédits de formation continue par votre ordre professionnel, veuillez vous assurer de remplir, signer et remettre votre relevé de participation à la table d'accueil à la fin de la conférence. L'AJBM vous fera parvenir une attestation de reconnaissance correspondante par courriel.
- **Horaire:** Pour favoriser le respect de l'horaire, veuillez vous rendre dans les salles de conférence au moins 2 à 3 minutes avant l'heure indiquée au programme.
- **Kiosques:** Veuillez prendre le temps de visiter les kiosques des exposants.
- **Langue:** *Legal IT est is a bilingual conference without simultaneous translation.* La langue dans laquelle chaque conférencier fera sa présentation correspond à celle dans laquelle est faite la description de sa séance dans ce programme.
- **Nourriture:** Si vous avez des restrictions alimentaires, veuillez en informer les gens à l'accueil.
- **Présentations:** Les documents de présentation utilisés par les conférenciers seront prochainement rendus accessibles à tous les participants via le site web www.legalit.ca, sous réserve de la permission des conférenciers concernés.
- **Accès Internet sans fil:** ID: **legal it** Mot de passe : **avril2011**
- **Recyclage:** Si vous ne prévoyez pas conserver le matériel imprimé ou votre badge après la conférence, veuillez les déposer dans les contenants de recyclage prévus à cet effet.
- **Groupsite:** Si vous n'avez pas créé votre fiche d'utilisateur sur le groupsite de Legal IT, assurez-vous de le faire pour prolonger en ligne vos échanges avec les participants à la conférence, en visitant legalit.groupsites.com.
- **Sondage et tirage de prix de présence:** Assurez-vous de remplir la feuille de sondage et la remettre à la table d'accueil pour vous permettre de participer au tirage de prix de présence qui aura lieu lors du cocktail. Un coupon de participation au tirage vous sera alors remis.

Mont-Royal 4^e étage

PLÉNIÈRE D'OUVERTURE — SÉANCE 1

(45 minutes)

08:30

Richard Granat
Granat Group, LLC

eLawyering for Competitive Advantage: How to Brand Your Law Firm in a Networked World

In the new competitive environment that law firms face in the current economy, the new keys to survival are to expand the strategic options available by opening new client markets, reducing the cost of services, and delivering legal services in a way that distinguishes law firms from non-lawyer providers such as LegalZoom. It is time for law firms to rethink their business models. The current depressed economy is not going to change tomorrow. It is the "new normal." The idea of delivering legal services online, is new to many law firms, but it can be argued that the future of the legal profession is online. This presentation will explore what it means to deliver legal services online, what are the ethical and other requirements, and how to extend the law firm's brand to an environment where the clients are on the Internet.

Séances 2

09:15 (60 minutes)

Juridique

2A Crowdsourcing and the Law

Lawyers are forever redoing work that they know some other lawyer somewhere - whether around the world or down the hall - must already have done. Crowdsourcing promises to reduce repetitious efforts and improve work quality by exposing lawyers to thinking and research that would otherwise have remained obscure. What kinds of legal information can be profitably crowdsourced? What systems are needed to make it work? How should quality control measures be implemented? Why and under what conditions will lawyers contribute their knowledge? This session is meant to provide helpful answers and guidance in respect of these questions and many more.

Cartier

David Gold
Spindle Law

Marcel Naud
Robic

Modérateur:
Marjolaine Gagnon



Pratique

2B Dénicher une clientèle dans les médias sociaux

Le Web et les médias sociaux sont extrêmement populaires dans un contexte d'affaires. Mais pour les néophytes, se plonger dans cet univers sans préparation peut se solder facilement par un échec. Dans cet atelier, deux avocates utilisant les médias sociaux pour faire du développement de clientèle vous partageront leurs expériences, leurs trucs et leurs conseils pour faire un usage le plus efficace possible d'un site web, d'un blogue, de Twitter, de Facebook et/ou de LinkedIn.

International II

Julie Couture
Couture & Associés

Catherine Morissette
Lévesque Lavoie avocats

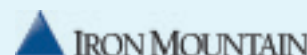
Vitrine technologique

2C How to Mitigate Risks When Licensing Software (Iron Mountain)

Recent increases in M&A activities and bankruptcies, coupled with the accelerated adoption of Software-as-a-Service (SaaS) applications for business-critical functions, create a climate in which organizations engaging in licensing software need to minimize their risks more than ever before. What if your vendor is acquired, discontinues support or maintenance, or worse, goes out of business? Attend this session and learn why 62% of information technology and business leaders now include escrow in their software agreements for both traditional, on-premises licensed software as well as SaaS applications.

International I

Stephen P. Martin
Iron Mountain



Tour guidé de la nouvelle loi anti-pourriel (ZEROSPAM)

L'adoption de la loi C-28, la première loi au Canada qui réglementera l'envoi de messages électroniques commerciaux aura un impact important sur les pratiques d'envois des entreprises canadiennes de toute taille. Cette conférence résumera les principaux aspects de la loi, ses exigences et ses impacts en entreprise. Des stratégies seront suggérées pour mitiger ces impacts et guider l'audience dans le sens de la conformité. L'univers actuel du pollupostage sera dépeint afin de permettre au participant de bien comprendre la portée réelle de la loi sur ses envois ... et sur sa boîte de réception.

David Poellhuber
ZEROSPAM



10:15 PAUSE — Exposants et réseautage

(30 minutes)

Foyer International

10:20 Vitrine technologique

(15 minutes)

International I

2D Making justice accessible for more people (My Legal Briefcase)

Every year, Canadians put off starting their Small Claims Court action because of the effort involved, the inconvenience, and the high fees. My Legal Briefcase knew there had to be an easier, affordable way to take care of common legal matters, one that simplifies the process and provides a superior online customer experience in an industry not known for great customer care. Its founding vision was for an easy-to-use, secure, and affordable online legal service. It brought together expertise from the legal and technology fields to make this vision a reality. The result is MyLegalBriefcase.com, an online legal assistant for Small Claims Court.

Monica Goyal
My Legal Briefcase

Séances 3

(60 minutes)

10:45

Cartier

James F. Ring

Chu, Ring & Hazel LLP, Boston, MA

Juridique

3A **Managing and Resolving Legal Disputes With Online, Game-Theoretic Systems**

Game theory is the science of strategy and interdependent decision-making. Using principles of logic and mathematics, it analyzes actions "players" should take to secure the best outcomes in various "games", ranging from card games to thermonuclear war. Highlighting interplay between theory and practice, this presentation reviews basic game-theoretic concepts and demonstrates how three computerized systems embodying such concepts can be used online to resolve disputes.

International II

Heather Colman

Hicks Morley

Dominic Jaar

KPMG

Pratique

3B **Gestion du savoir et intranet sociaux**

Les outils de collaboration modernes sur Internet ont révolutionné plusieurs domaines, de l'information générale avec Wikipedia au journalisme avec Wikileaks. Pourtant, la plupart des intranets au sein des bureaux d'avocats et des entreprises demeurent des outils statiques, n'ayant intégré aucune fonctionnalité du web 2.0. Nos panélistes présenteront certaines des meilleures pratiques à adopter et des meilleures technologies à mettre en place pour maximiser la participation des juristes à la gestion du savoir au sein de leurs entreprises.

International I

Sonia Loubier

Centre d'accès
à l'information juridique



CENTRE D'ACCÈS À
L'INFORMATION JURIDIQUE

Luc Boulanger-Milot

Société québécoise
d'information juridique



Société québécoise
d'information juridique

Vitrine technologique

3C **La métarecherche (CAIJ)**

Les outils de métarecherche permettent de rechercher simultanément dans plusieurs banques de données et d'obtenir une seule liste de résultats. En implantant l'outil de métarecherche développé par Coveo, le CAIJ s'était fixé comme objectif de pouvoir obtenir suite à requête de recherche, toute la législation, la jurisprudence et la doctrine pertinentes à cette requête. Venez découvrir les défis posés par l'implantation de la métarecherche et les solutions qui ont été retenues pour relever ces défis.

Suivre les développements jurisprudentiels sur son mobile (SQIJ)

Après un survol des Express 2.0, Me Boulanger-Milot dévoilera la prochaine nouveauté pour ces bulletins électroniques d'actualisation juridique : une version mobile. Il présentera l'interface et la nouvelle fonctionnalité de signet qui permettra aux juristes de tirer avantageusement profit des technologies mobiles.

Séance 4

11:45

DÎNER

(90 minutes)

mccarthy
tetrault

12:00

PLÉNIÈRE DU MIDI

(60 minutes)

Mont-Royal I

4 **Gouvernement 2.0 et accès à l'information : Le point sur la divulgation proactive et le libre accès aux données au Canada**

De nombreuses administrations publiques ont pris le virage de la «cyberdémocratie» pour donner accès à l'information. Les pouvoirs publics ont ainsi de plus en plus tendance à offrir un grand nombre de leurs documents et données en ligne pour que les citoyens puissent les consulter eux-mêmes. On parle alors de «divulgation proactive», un élément d'une notion plus vaste parfois appelé «cybergouvernement» ou «gouvernement 2.0». Ainsi, les citoyens peuvent interagir avec les autorités et donner leur opinion sur des sujets allant des problèmes concernant un service en particulier aux politiques et aux statistiques. Cette séance présentera une revue des principaux objectifs et idées derrière le mouvement mondial pour rendre les données civiques plus accessibles.

David Fewer

Canadian Internet Policy
and Public Internet

Jean-Noé Landry

Montréal Ouvert

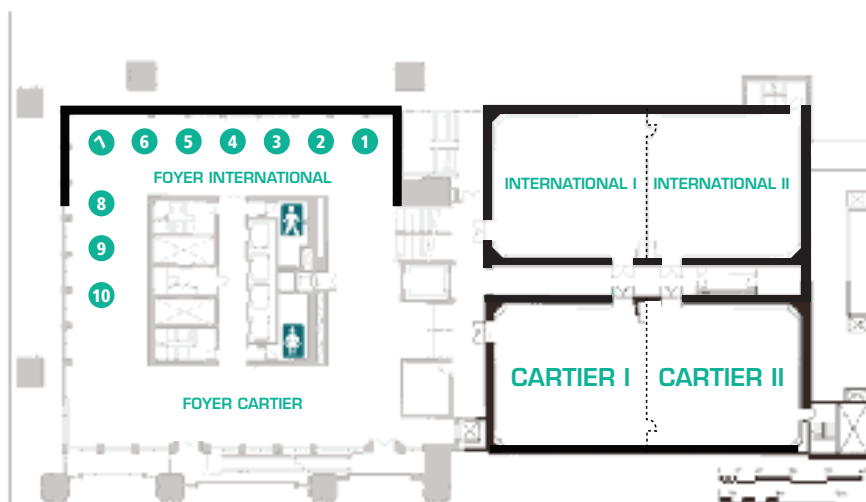
Tracey P. Lauriault

Acacia Consulting

Sondage

Devenez éligible à gagner un des prix de présence en répondant au sondage que vous trouverez dans votre trousse de participant. Veuillez par la suite le remettre à la table d'accueil avant le cocktail. Un coupon de participation vous sera alors remis pour le tirage qui aura lieu durant le cocktail de clôture.

Plan niveau 3



Visitez les kiosques au Foyer International :

- 1 Kiosque des conférenciers
- 2 SOQUIJ
- 3 Iron Mountain
- 4 ZEROSPAM
- 5 Legal Suite
- 6 Sapitel
- 7 Lexis Nexis
- 8 Umana
- 9 AccessibilitéWeb
- 10 My Legal Briefcase

Séances 5

(60 minutes)

13:30

Cartier

Juridique

Charles Lupien

Fasken Martineau

Marc-Aurèle Racicot

M.A. Racicot Avocat

5A Les logiciels Open Source font du chemin au Québec

Les logiciels libres ou « *open source* » commencent à se faire connaître au Québec, mais certaines organisations sont encore réticentes à privilégier ces logiciels par rapport au modèle traditionnel de logiciels à code fermé. La présentation tentera tout d'abord de démystifier les logiciels Open Source par le biais d'un survol de ses principales caractéristiques et licences. Puis, nous nous pencherons sur une récente décision de la Cour supérieure du Québec en matière d'appel d'offres portant sur l'acquisition de logiciels : *Savoir-faire Linux inc. c. Régie des rentes du Québec et al.*, 2010 QCCS 2375. Finalement, nous survolerons le projet de loi 133 qui propose l'établissement d'un nouveau cadre de gestion des ressources informationnelles des organismes publics et des entreprises du gouvernement.

Cartier II

Pratique

Steven B. Levy

Lexician

Rick Kathuria

McCarthy Tétrault LLP

5B Practical Predictability in an Inconstant World: The Power and Promise of Legal Project Management

Clients/customers complain that costs are high and that work takes long. Professionals themselves have trouble committing to budget/time estimates as work is irregular and competition for resources disruptive. Now they want us to control it at lower cost. Does this describe the delivery of legal solutions, or the delivery of IT systems? While Legal Project Management is the application of the principles of project management to substantive legal projects, it applies well to IT systems development. Join Steven B. Levy, author of Legal Project Management, in a discussion of how/why it's not just possible but essential to use this variant of project management to gain control of legal projects.

International I

Vitrine technologique

Gordon Ross

ThoughtFarmer



5C Stemming Knowledge Loss with Social Intranet Software (ThoughtFarmer)

A staggering 43.3% of employees quit, retired, or were otherwise separated from their jobs in 2008, according to U.S. Department of Labor statistics. The situation in Canada isn't much different. High annual turnover, coupled with a wave of retiring baby boomers, are causing a "brain drain" that affects companies of all sizes and across all industries. This 30-minute session will explain how social software technologies can stem knowledge loss and enable peer-to-peer knowledge transfer in ways that other technology cannot.

Dominic Jaar

KPMG



Gérer votre actif le plus important (KPMG)

Les avocats vendent des connaissances. Pourtant celles-ci sont souvent mal gérées, ce qui en réduit la valeur tout en les mettant à risque. Cette séance se penchera sur la façon d'optimiser la gestion du savoir en cabinet d'avocats et au sein des départements juridiques afin d'en faire un atout concurrentiel et profitable. De l'analyse des besoins à la mise en place d'une solution, les conférenciers partageront avec vous une méthodologie éprouvée auprès des départements juridiques de diverses entreprises et de cabinets d'avocats.

Foyer International

PAUSE — Exposants et réseautage

(30 minutes)

14:30

Séances 6

15:00

(60 minutes)

Juridique

6A **La preuve issue des médias sociaux : capture, préparation, présentation**

La couverture médiatique reçue l'an dernier par le cas de Nathalie Blanchard – cette dame en arrêt de travail pour dépression dont les indemnités mensuelles auraient été interrompues suite à la découverte, par sa compagnie d'assurance, de photographies préjudiciables dans son profil Facebook – a instigué un certain questionnement quant à l'utilisation d'informations issues de médias sociaux dans le cadre de procédures judiciaires. Grâce à une analyse des principes pouvant être dégagés tant de la législation que de la jurisprudence relative aux médias sociaux, les conférenciers expliqueront quels contenus sont normalement admissibles devant les tribunaux québécois et quels sont les outils juridiques mis à la disposition des parties pour obtenir copie de tels contenus.

Cartier

Patrick Gingras

Direction générale des affaires juridiques et législative du Ministère de la justice du Québec

Nicolas Vermeys

Université de Montréal

Pratique

6B **Accessibilité web et web sémantique, des problématiques d'avenir**

Deux notions, un but commun, faciliter la navigation sur le web. Tandis que le concept d'accessibilité vise à permettre à un maximum de personne, sans distinction d'âge ou de handicap, d'accéder aux informations publiques sur internet, le concept de web sémantique, vise lui, à promouvoir des mécanismes de restitution intelligente des données disponibles sur internet. Dans une première partie, nous vous présenterons un état des lieux sur la question de l'accessibilité, en nous basant sur les cas les plus importants des 10 dernières années, et vous proposerons une marche à suivre dans un contexte québécois et canadien pour favoriser l'inclusion de tous et toutes sur le Web. Dans une deuxième partie, nous introduirons la notion de web sémantique et ses applications pratiques, puis nous verrons quelles sont les opportunités de cette évolution pour le droit et ses acteurs.

International II

Denis Boudreau

AccessibilitéWeb

Gilles de Saint-Exupéry

Université de Montréal

Vitrine technologique

6C **VoIP: Were you ready?**

Voice over Internet Protocol (VoIP) is a technology that allows you to make voice calls using a broadband Internet connection instead of a regular (or analog) phone line. In this session you will see how, with VoIP phone systems, you can: easily track and bill for both incoming and outgoing client call; master the art of mobility with advanced features like simultaneous ring, call forwarding and remote call control, which allow you to conduct business as usual, regardless of whether you're away from your desk, by turning your cell phone, home phone or hotel room phone into your office phone; receive secure, paperless faxes; send voicemail to email.

International I

Neil Oberman

Spiegel Sohmer

Marc Létourneau

Telus

Séances 7

(45 minutes)

16:00

Cartier

Juridique

Claude Brunet
Ogilvy Renault

7A **La réforme du droit d'auteur : questions technologiques**

Les changements technologiques sont à la source des tentatives de modernisation de la *Loi sur le droit d'auteur*. Après deux tentatives avortées, il est possible que le projet de loi C-32, soit à son tour mis de côté en raison des élections fédérales anticipées. Nonobstant cela, il sera difficile pour le prochain gouvernement de faire table rase sur le travail et les consultations effectuées depuis la publication du projet de loi C-32 en juin 2010. Notre conférencier discutera de cette réforme à la lumière des récentes évolutions technologiques dans cette industrie (mesures de protection technologique, dispositions anti-contournement, tarifs de droit d'auteur sur des appareils technologiques, responsabilité des fournisseurs de service Internet, informatique dans les nuages et services de musique par abonnement).

International II

Pratique

Omar Ha-Redeye
Fireman Steinmetz

7B **Reputation Management Law: The Next Big Thing**

Reputation Management Law is the application of old legal principles to new public relations challenges due to the proliferation of social media. It draws upon the intersection of defamation, privacy, copyright and trade-mark law, and employment laws, but applies them in conjunction with contemporary best practices in the public relations field. Reputation matters like never before, and the impact of social media on the bottom line means businesses and professionals are paying attention. Between sites that review businesses and services, and blogs optimized to rank higher on Google searches, clients are now asking lawyers what they can do for them.

International I

Vitrine technologique

Baptiste Armaignac
LS Canada inc.
Olivier Fischer
LS Canada inc.

7C **La technologie au service du droit** (Legal Suite)

Les technologies de l'information permettent d'augmenter l'accessibilité à la justice, en augmentant l'efficacité des conseillers juridiques internes et externes, et en présentant des solutions spécialisées. L'ensemble du spectre des besoins juridiques est desservi par les différentes solutions qui seront présentées par nos conférenciers, incluant notamment des solutions logicielles permettant de gérer l'information et les précédents plus efficacement au sein des entreprises, de gérer les échéances et les renouvellements des contrats.



Foyer International

Cocktail et tirage de prix de présence

16:45

**Ne manquez pas le Congrès annuel de
l'Association du Jeune Barreau de Montréal (AJBM)
les 19 et 20 mai prochains.
www.ajbm.qc.ca**



ASSOCIATION DU JEUNE BARREAU DE MONTRÉAL
YOUNG BAR ASSOCIATION OF MONTREAL

Conférenciers / Speakers

Baptiste Armaignac

Diplômé d'un baccalauréat en commerce et SIG, il a acquis une grande expérience en vente de solutions TI intranet et logiciels de bureau dans le secteur du Geospatial en France Métropolitaine. Après avoir passé 8 années en tant que responsable grands comptes pour le compte d'Éditeurs logiciels SIG, il rejoint LS Canada Inc. en 2010 à titre de représentant des ventes. Il assume la responsabilité de la vente des produits Legal Suite pour la Région du Québec et des provinces maritimes.

Denis Boudreau **Coopérative AccessibilitéWeb**

Issu de la première cohorte d'experts formés au Québec en accessibilité du Web, Denis Boudreau s'intéresse à l'accessibilité pour les personnes handicapées sur le Web depuis 2001. En 2006, il participe à la fondation de la Coopérative AccessibilitéWeb et, après quelques années en son sein à titre de directeur-général, c'est dorénavant à titre de président et d'expert certifié qu'il intervient dans les activités de la Coopérative. Impliqué depuis le début dans la démarche de l'Administration gouvernementale québécoise en matière d'accessibilité, il est l'un des principaux rédacteurs du standard d'accessibilité du Web pour les personnes handicapées (SGQRI 008) en voie d'être adopté par le gouvernement du Québec. Il est aussi membre expert invité de l'International Standards Organization (ISO), participe au développement du HTML5 à titre d'expert invité au groupe de travail HTML du World Wide Web Consortium (W3C) et agit comme vice-président communications et développement du Groupe québécois de travail sur les normes et standards en technologies de l'information pour l'apprentissage, l'éducation et la formation (GTN-Québec).

Twitter: @dboudreau

Luc Boulanger-Milot **SOQUIJ**

Membre de la Chambre des notaires du Québec et détenteur d'une maîtrise en droit, Me Luc Boulanger-Milot est coordonnateur, Ventes et communications, à la Direction des relations avec la clientèle de SOQUIJ. En six ans, il a contribué à la production des fiches Le Citateur avant de devenir agent de formation et coordonnateur par intérim aux services aux utilisateurs. Me Boulanger-Milot est depuis 2007 responsable de la gestion des activités de mise en marché à la Société.

Claude Brunet **Ogilvy Renault**

Claude Brunet est responsable de l'équipe Droit d'auteur et droit du divertissement chez Ogilvy Renault. Il pratique le droit de la propriété intellectuelle et des communications et possède une expertise particulière en matière de droit d'auteur, de droit relatif au secteur culturel et de l'édition (musique, édition, télévision et cinéma), de télécommunications (radiodiffusion, télédiffusion, câblodistribution et informatique) et de demandes auprès de la Commission du droit d'auteur. Il conseille des clients sur tous les aspects de leurs portefeuilles de droits d'auteur. Il les représente aussi dans les cas de contrefaçon et intervient dans le cadre de demandes d'homologation de tarifs de redevances à être perçues. M. Brunet a d'abord exercé sa profession en tant qu'avocat-conseil à la Société canadienne des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (maintenant la SOCAN). En 1976, il a été registraire des droits d'auteur

et conseiller aux affaires internationales auprès de Consommation et Corporations Canada. En 1985, il a été avocat-conseil auprès du sous-comité sur le droit d'auteur à la Chambre des communes. Il a fait partie de plusieurs délégations canadiennes auprès de l'UNESCO et de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

Heather Colman **Hicks Morley**

Heather Colman is a Knowledge Management Specialist at Hicks Morley, responsible for developing leading edge technology solutions and processes for managing intellectual capital and work product. Heather has expertise in social intranet software, document management, and social networking tools that help improve collaboration, knowledge sharing and information retrieval. Heather works closely with the IT and Marketing groups at Hicks Morley and participates in firm wide Knowledge Management initiatives. Heather has a Masters Degree in Library and Information Science and a Masters Certificate in Project Management.

Julie Couture **Couture & Associés**

Me Julie Couture est titulaire d'un Baccalauréat en droit (L.L.B.) de l'Université du Québec à Montréal. Elle a fait son stage auprès de l'étude Lord, Labrie, St-Onge, Boucher, Huet, société nominale d'avocats. Dès son assermentation comme avocate, Me Couture n'a pas hésité une seule seconde à sauter dans le train des affaires en fondant son propre cabinet, Couture & Associés, qu'elle gère efficacement depuis près de huit ans. Elle pratique exclusivement en droit criminel et pénal.

Twitter: @Criminaliste

David Fewer **CIPPIC**

David Fewer is the Director of CIPPIC. David is an intellectual property and technology lawyer, and brings a decade of practice experience to CIPPIC's advocacy on intellectual property and technology files. Prior to joining CIPPIC, Mr. Fewer practised intellectual property and technology law with national firms in British Columbia and Ontario, and clerked with the Federal Court of Canada. He completed an LL.M. at the University of Toronto, where he wrote on intellectual property policy and the application of the Charter to copyright law. He has taught and written extensively on intellectual property and technology law issues, and is a frequent commentator in the media on such issues.

Olivier Fischer **Legal-Suite**

Olivier Fischer, MBA, M.Sc., directeur général de LS Canada inc., filiale de Legal Suite S.A.S, est fréquemment invité à discuter des questions en lien avec l'interaction entre les questions juridiques et informatiques dans des événements. Avant de diriger LS Canada, M. Fischer a agi comme consultant et gestionnaire de projet pour plusieurs entreprises de TI au Canada, en France et en Allemagne. M. Fischer est titulaire d'un MBA de l'Université McGill et est diplômé Ingénieur en télécommunications de l'École Polytechnique Fédérale de Lausanne, en Suisse.

Conférenciers / Speakers

Patrick Gingras

**Ministère de la Justice -
Gouvernement du Québec**

Patrick Gingras est titulaire d'un baccalauréat en droit civil (LL.B.) de l'Université de Sherbrooke, d'une maîtrise en droit (LL.M.), axe des technologies de l'information, de l'Université de Montréal, d'une maîtrise en administration des affaires (M.B.A.), concentration affaires électroniques, de l'Université Laval, et d'un certificat en cyberenquête de l'École Polytechnique de Montréal. Membre du Barreau du Québec depuis 1999 et agent de marques de commerce depuis 2001. Il travaille, depuis 2000, au Ministère de la Justice du Québec où il exerce principalement en droit des technologies de l'information et en droit de la propriété intellectuelle. Par ailleurs, il occupe aussi, dans le cadre d'un détachement du Ministère de la Justice, un poste d'expert en droit des technologies de l'information auprès de la Conférence de La Haye de droit international privé de même qu'auprès du Module technologique de la Sûreté du Québec.

Twitter: @patgingras

David Gold

Spindle Research, Inc.

David Gold is founder and chief executive of Spindle Research, Inc., which builds collaborative research services for professionals, both in-house and on the open web. Its community-built legal research site, Spindle Law, organizes the law in a new way, quickly guiding lawyers to the legal information they need. Content is created and curated by legal experts and by a community of lawyer-contributors. Spindle Law also opens a new forum for discussion, debate, and collaboration among lawyers and legal academics with shared interests. Before launching Spindle, David was a litigator in New York City and a law clerk on the U.S. Court of Appeals for the Ninth Circuit. He holds a J.D. from Columbia Law School, where he served on the Columbia Law Review, a Ph.D. from the University of Pennsylvania, and an A.B. from Brown University.

Twitter: @davidgold

Monica Goyal

My Legal Briefcase

After graduating from the University of Waterloo, where she was a Dean's List Scholar, Monica Goyal attended Stanford University where she earned her Masters in Electrical Engineering. Monica also holds a Law degree from the University of Toronto. This diverse educational background has enabled Monica to gain knowledge and experience in two very different fields. Monica has drawn on her tech and legal expertise to create My Legal Briefcase.

Richard Granat

Granat Legal Service

Richard Granat is the founder of Granat Legal Services, one of the first virtual law firms in the United States and was the founding CEO of Automated Legal Systems, Inc., an affiliate of The Philadelphia Institute, one of the first legal software companies to publish legal applications for the personal computer. He also serves as Co-Chair of the eLawyering Task Force of the Law Practice Management Section of the American Bar Association and is a member of the American Bar Association Standing Committee on the Delivery of Legal Services. In 2009, the ABA Journal recognized Richard as one of 50 Legal Rebels, throughout the United States – individuals who are engaged in changing the legal profession. In 2010, Richard received a Lifetime Achievement Award from the American Bar Association in recognition of his innovations in the delivery of legal services.

Twitter: @rgranat

Omar Ha-Redeye

Fireman Steinmetz

Omar Ha-Redeye is articling at Fireman Steinmetz, a litigation boutique in Toronto. His previous careers include nuclear medicine technology, health management, and public relations. He graduated from the University of Western Ontario law school in 2010. He founded Law is Cool, is a regular contributor to Slaw.ca, and writes for The Lawyers Weekly. In addition to numerous volunteer activities, he is one of the more visible members of the online legal community in Canada. By drawing on his communications background, he is also able to provide some unique insights on the intersection between reputation management and the law, and has taught seminars on the subject at York University. He also teaches law-related courses in its intersection with technology at Ryerson University.

Twitter: @OmarHaRedeye

Dominic Jaar

KPMG

Expert des technologies juridiques et de l'administration de la preuve électronique, Dominic Jaar est associé délégué à la gestion de l'information et preuve électronique (e-discovery) chez KPMG (www.kpmg.ca/imedd). Auparavant, il était président de Conseils Ledjit Inc. (www.ledjit.ca), mais aussi chef de la direction du Centre Canadien de Technologie Judiciaire (www.cctt-cctj.ca). Me Jaar est membre du comité éditorial de Sedona Canada et s'est chargé de la rédaction de la version française des Principes de Sedona Canada sur l'administration de la preuve électronique, qui sont maintenant repris par le législateur dans différentes provinces et pays. Il est aussi membre des groupes de travail 1 (États-Unis) et 6 (International) de The Sedona Conference (www.thosedonaconference.org). Il copréside le comité consultatif sur les TI du Barreau de Montréal avec le juge en chef adjoint de la cour Supérieure, il préside le comité sur la sécurité des technologies du Barreau du Québec ainsi que la Section de gestion de la pratique et des technologies de l'Association du Barreau Canadien. Il est administrateur et membre du comité exécutif de l'Association Canadienne du droit des Technologies de l'Information (www.it-can.ca). Me Jaar est membre du comité organisateur du American Bar Association Techshow (www.techshow.com). Il est le fondateur de Legal IT. Twitter: @dominicjaar

Rick Kathuria

McCarthy Tétrault

With an Electrical Engineering degree from the University of Waterloo, Mr. Kathuria is a certified Project Management Professional by the Project Management Institute (PMI), a Certified Management Consultant by the Canadian Association of Management Consultants and a Professional Engineer by Professional Engineers Ontario. With over 15 years as head of McCarthy Tétrault's IT development group and as director of the Project Management Office, Mr. Kathuria has worked with the firm's senior partners to develop Project Management tools and was responsible for providing training/on-going coaching to lawyers to help them effectively project manage their mandates. Mr. Kathuria also serves in a leadership role directing the implementation/operation of PMI's global Legal Project Management initiative and is leading their web based training curriculum.

Conférenciers / Speakers

Jean-Noé Landry

Montréal Ouvert

Jean-Noé Landry est conseiller en matière de développement démocratique et travaille surtout avec la société civile et les institutions politiques. Entre ses missions dans les Balkans, en Russie, en Afghanistan, en Cisjordanie et au Kenya, avec la National Democratic Institute et les Nations unies, il est actif dans les milieux communautaire et politique montréalais en tant qu'organisateur et formateur. Jean-Noé est un partisan de longue date de l'engagement citoyen pour une gouvernance efficace et transparente et un des fondateurs de l'association Montréal Ouvert qui a pour but de promouvoir l'accès ouvert aux données civiques de la région de Montréal.

Tracey P. Lauriault Acacia Consulting and Research

Tracey P. Lauriault is a Research Associate with Acacia Consulting and Research currently acting as the coordinator of the Community Data Consortium, a project of the Canadian Council on Social Development. Also, with Acacia she provided data acquisition and indicator development services to the Federation of Canadian Municipalities Quality of Life Indicator System (QoLRS) and developed the first set of indicators on homelessness and housing now a part of the QoLRS. As a citizen, she is co-founder of CivicAcces.ca (Citizens for Open Access to Civic Information and Data) a multi-sector, multi-disciplinary group which believes that all levels of government should make civic information and data accessible at no cost in open formats to their citizens to enable them to fully participate in the democratic process of Canada's knowledge based economy. She is also co-author of datalibre.ca and advises and supports Canadian city Open Data Strategies.

Marc Létourneau

Telus

Titulaire d'un baccalauréat en micro électronique, Marc a ensuite poursuivi ses études en maîtrise en génie électrique à l'ETS avant de se joindre au sein de l'équipe des ventes du manufacturier Nortel en tant qu'architecte de système avec une spécialisation pour les communications unifiées. Depuis 2009, Marc a sous sa responsabilité d'architecte principal la stratégie technique des principaux clients de TELUS au Québec tels que la Banque Laurentienne, l'Université McGill, Hydro Québec, les Postes Canada et Via Rail. La convergence des moyens de communications et l'optimisation des processus d'affaire grâce à la technologie sont les éléments où Marc apporte une valeur sûre chez ses clients.

Steven B. Levy

Lexician

Steven B. Levy, the author of the book Legal Project Management – Control Costs, Meet Schedules, Manage Risks and Maintain Sanity, has spent many years helping the legal world deliver increased client value as a business leader, project manager, and author. He headed Microsoft's legal technology/operations department, driving innovation and efficiency into one of the world's largest law departments while delivering massive savings annually. He led two industry task forces, worked on the LEDES e-billing standards, and founded a corporate-law roundtable for sharing operations information. Also at Microsoft, he led multiple multi-million-dollar projects for Microsoft Consulting Services and Microsoft IT. His unique and practical approach to Legal Project Management, based on 30+ years managing projects and leading businesses, teams, and projects on three continents, has made him a highly requested speaker, trainer, and seminar leader.

Twitter: @StevenBLevy

Sonia Loubier

CAIJ

Madame Sonia Loubier est directrice des technologies de l'information à CAIJ. Après avoir travaillé comme bibliothécaire de référence pendant 5 ans à l'Université du Québec à Trois-Rivières, madame Loubier a joint le Centre régional de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) du Centre-du-Québec, de Lanaudière et de la Mauricie, où elle oeuvra pendant 11 ans. Ce centre dessert plus de 140 municipalités et bibliothèques publiques, et gère une centrale de services techniques coopératifs pour l'ensemble des 11 CRSBP du Québec. À titre de coordonnatrice des Services techniques coopératifs et, par la suite, de directrice adjointe du CRSBP, madame Loubier y a acquis une solide expérience de gestion et de mise en réseau des bibliothèques. Madame Loubier possède une maîtrise en bibliothéconomie et sciences de l'information de l'Université McGill, un baccalauréat et une maîtrise en Sciences biologiques de l'Université de Montréal ainsi qu'un diplôme de deuxième cycle en administration publique de l'École nationale d'administration publique.

Charles Lupien

Fasken Martineau

Charles Lupien pratique dans le domaine des technologies et de la propriété intellectuelle. Ses champs de pratique incluent le droit d'auteur, les marques de commerce ainsi que la rédaction d'instruments contractuels prévoyant la cession, l'octroi de licences et l'impartition de technologies ou de droits de propriété intellectuelle. Charles s'intéresse plus particulièrement aux domaines émergents tels que le commerce électronique, le marketing web, le divertissement numérique et les mondes virtuels. Il est également appelé à conseiller des entreprises désirant faire affaire au Québec relativement à leurs obligations découlant de la Loi sur la protection du consommateur, de la Charte de la langue française et de la Loi pour l'élimination du pourriel sur Internet (projet de loi C-28).

Stephen P. Martin

Iron Mountain

Stephen P. Martin is a Senior Business Strategist with Iron Mountain's Intellectual Property Management unit. For the past six years, Mr. Martin and his team of eight intellectual property consultants have been responsible for helping organizations create and implement appropriate solutions for protecting their intellectual property assets. Mr. Martin and his team focus on developing strategies that help their clients mitigate the risks inherent in the licensing of both software and hardware technologies, as well as other proprietary materials.

Catherine Morissette

Lévesque Lavoie, avocats

Membre du Barreau du Québec depuis mai 2005, Me Morissette a exercé en pratique privée jusqu'en mars 2007, où elle a été élue à l'Assemblée nationale en tant que députée de Charlesbourg pour l'Action démocratique du Québec. Porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, elle a également présidé la Commission de l'économie et du travail, devenant ainsi la plus jeune élue à présider une commission permanente. De retour en pratique privée depuis 2009, Me Morissette développe actuellement sa clientèle principalement dans la région de Québec, notamment par le biais des médias sociaux qu'elle considère comme de puissants outils de marketing.

Twitter: @CatAvocate

Conférenciers / Speakers

Marcel Naud

Robic

Marcel Naud contribue à l'organisation de la conférence Legal IT depuis sa 2^e édition en 2007 et il assume la direction générale du comité organisateur depuis l'an dernier. En 2010, il a préparé un article de fond et une présentation à propos des incidences de la propriété intellectuelle sur les pratiques d'externalisation ouverte («crowdsourcing») dans le cadre d'un colloque sur les développements récents en droit de la propriété intellectuelle. Au sein du cabinet ROBIC, Me Naud se spécialise en marques de commerce, droit d'auteur et droit commercial lié à la propriété intellectuelle, avec un intérêt particulier pour les industries des technologies de l'information et du divertissement. Il est devenu expert de questions juridiques liées à la numérisation des processus d'affaires, des services, des œuvres et autres produits ainsi qu'avec la protection des marques sur Internet et les noms de domaine. Il s'intéresse également aux enjeux touchant le développement et l'utilisation de logiciels et de sites web. Il est fréquemment sollicité pour agir à titre de conférencier et s'implique activement dans certains comités et activités de l'Institut de la propriété intellectuelle du Canada, de l'Association canadienne du droit des technologies de l'information et de la Jeune Chambre de commerce de Montréal.

Twitter: @marcelnaud

Neil Oberman

Spiegel Sohmer

Neil Oberman est membre du barreau depuis 1995. Il pratique surtout en litige commercial et civil chez Spigel Sohmer et dispose d'une expertise en droit de la construction. Neil plaide régulièrement devant tous les tribunaux du Québec. Il est titulaire d'un Baccalauréat en droit de l'Université Laval et d'un LL.M de l'Université de Montréal. Il est membre de nombreux comités dont le comité de discipline du Barreau du Québec et a notamment présidé le conseil de CORE (centre de réhabilitation) entre 2007 et 2009.

David Poellhuber

ZEROSPAM Sécurité Inc

Monsieur David Poellhuber est chef de l'exploitation chez ZEROSPAM Sécurité inc. Il oeuvre dans l'industrie de la sécurité informatique depuis dix ans. Il a été conférencier dans plusieurs forums de sécurité au Québec et est maintenant reconnu comme une autorité en matière de sécurité du courriel. Il a fondé ZEROSPAM en 2003, le premier service Québécois externalisé de filtrage Antivirus et Anti-pourriel qui se distingue par sa convivialité, son efficacité et ses technologies de détection proactives.

Marc-Aurèle Racicot

M.A. Racicot Avocat

Me Marc-Aurèle Racicot, B.Sc, LL.B., LL.M, membre du Barreau du Québec, ayant un cabinet juridique établi à Laval, pratique dans les domaines du droit civil, du droit administratif et du droit de l'accès et de la protection de l'information. Il est avocat-conseil de l'Association sur l'accès et la protection de l'information (AAPI) ainsi que coordonnateur du Programme de formation professionnelle en AIPRP de cette association. Me Racicot est éditeur du Open Government Journal (www.opengovjournal.org). Il est co-auteur des ouvrages Federal Access to Information and Privacy Legislation Annotated (publié depuis 2001) et Protection of Privacy in the Canadian Private Sector publiés par Thomson-Carswell. Il est membre de l'AAPI, de la Canadian Association of Professional Access and Privacy Administrators (CAPAPA) ainsi que du Groupe de travail sur l'accès à l'information du Barreau du Québec.

James F. Ring

Chu, Ring & Hazel

James F. Ring is a partner in the Boston law firm of Chu, Ring & Hazel, LLP. He is also a principal of Fair Outcomes, Inc. (www.fairoutcomes.com), a company founded by a small group of game theorists, computer scientists, and practicing attorneys to provide parties involved in disputes or difficult negotiations with access to online bargaining mechanisms that can be used to manage and resolve conflict. In addition to serving as lead trial counsel in a variety of multi-million dollar business cases for over 27 years, James has devoted a substantial amount of time to the study of conflict, strategy, and the design of game-theoretic bargaining mechanisms. He has also published numerous articles, and has served as a speaker to groups of economists, judges, and lawyers on strategic issues relating to the management of conflict and crisis.

Gordon Ross

OpenRoad Communications

Gordon Ross is Vice President and partner at ThoughtFarmer. Gordon has played a key role in refining the firm's product offering and development methodologies. Gordon earned a BA in Communications at Simon Fraser University. He has taught IT project management and e-business topics for Simon Fraser University and lectured at BCIT and the Vancouver Film School. An advocate of user-centred design methods, Gordon is involved in the organization of the Vancouver User Experience Group (VanUE).

Gilles de Saint-Exupéry

Université de Montréal

Gilles de Saint-Exupéry est candidat au LL.M. en droit des technologies de l'information à l'UdeM. Il rédige actuellement un mémoire intitulé "Le document technologique et la notion d'original: de ses fondements théoriques à son application pratique", sous la direction du Professeur Vincent Gautrais pour lequel il est assistant de recherche. Il est également titulaire d'une maîtrise en droit international de l'Université Paris II-Panthéon Assas. Il est récipiendaire du concours d'écriture 2010 organisé par IT CAN.

Twitter: @GildeStex

Nicolas Vermeys

Université de Montréal

Me Nicolas Vermeys est professeur à la Faculté de droit de l'UdeM et directeur adjoint du Laboratoire de cyberjustice. Il agit également à titre d'avocat-conseil en matière de droit des technologies de l'information pour le cabinet Legault Joly Thiffault s.e.n.c.r.l. Il possède par ailleurs une certification en sécurité de l'information (CISSP) décernée par (ISC)2. Me Vermeys s'intéresse particulièrement aux questions juridiques liées à la sécurité de l'information, aux développements en matière de cyberjustice et, plus généralement, aux incidences des innovations technologiques sur le droit. Il est l'auteur de nombreuses publications sur ces thèmes, dont les ouvrages Virus informatiques : Responsables et responsabilité (Thémis, 2006) et Responsabilité civile et sécurité informationnelle (Yvon Blais, 2010).

2011-04-04

LegalIT 5.0

08:00	Accueil et petit déjeuner		
08:30	Plénière d'ouverture : eLawyering for Competitive Advantage: How to Brand Your Law Firm in a Networked World		
	Cartier Juridique	International II Pratique	International I Vitrine technologique
09:15	Crowdsourcing and the Law 2A	Dénicher une clientèle dans les médias sociaux 2B	Iron Mountain: How to Mitigate Risks When Licensing Software 2C ZEROSPAM: Tour guidé de la nouvelle loi anti-pourriel
10:15	Pause et réseautage		10:20 My Legal Briefcase: Making justice accessible for more people 2D
10:45	Managing and Resolving Legal Disputes With Online, Game-Theoretic Systems 3A	Gestion du savoir et intranet sociaux 3B	CAIJ: La métarecherche 3C SOQUIJ: Suivre les développements jurisprudentiels sur son mobile
11:45	Lunch et plénière du midi: Gouvernement 2.0 et accès à l'information: le point sur la divulgation proactive et le libre accès aux données au Canada		
13:30	Les logiciels Open Source font du chemin au Québec 5A	Practical Predictability in an Inconstant World: The Power and Promise of Legal Project Management 5B	ThoughtFarmer: Stemming Knowledge Loss with Social Intranet Software 5C KPMG: Gérer votre actif le plus important
14:30	Pause et réseautage		
15:00	La preuve issue des médias sociaux: capture, préparation, présentation 6A	Accessibilité web et web sémantique, des problématiques d'avenir 6B	VoIP: Were you ready? 6C
16:00	La réforme du droit d'auteur: questions technologiques 7A	Reputation Management Law: The Next Big Thing 7B	Legal Suite: La technologie au service du droit 7C
16:45	Cocktail et tirage de prix de présence		

